

Gutachten

Nr. 17-TAAS-0736/SRA

über die Begutachtung von Endrohrlenden

für die Teile : Endrohrlenden
vom Typ : V&L-ER
des Herstellers : V&L Berend GbR
Viktor & Lydia Berend
Lohner Flugplatzstraße 6
DE-49835 Wietmarschen / Lohne

TÜV AUSTRIA
AUTOMOTIVE GMBH

Geschäftsstelle:
Deutschstraße 10
1230 Wien/Osterreich
Telefon: +43 504 54-0
Fax: +43 504 54-6555
automotive@tuv.at

Ansprechpartner:
Rainer SCHARFY
Telefon:
+49(0)711 722338-24
rainer.scharfy@tuv-a.de
TUV®

0. Rechtliche Hinweise

Durch die unten beschriebene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs nach StVZO §19 (2) nicht, weil

1. die in der Betriebserlaubnis genehmigte Fahrzeugart nicht geändert wird,
2. eine Gefährdung von Verkehrsteilnehmern nicht zu erwarten ist und
3. das Abgas- oder Geräuschverhalten nicht verschlechtert wird.

Änderungsabnahme

Eine Prüfung des Anbaus durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation ist nicht erforderlich.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Prüfstelle:
Inspektionstelle
Technischer Dienst
(BMVT, KBA, NSAI)

Geschäftsführung:
Ing. Mag. Christian
RÖTZER
Ing. Walter POSCH, MSc.

Sitz:
Deutschstraße 10
1915 Wien/Osterreich

weitere
Geschäftsstellen:
Linz und Filderstadt (D)

Firmenbucherchiff-
nummer:
Wien / FN 288473 a

I. Verwendungsbereich

Endrohrlenden zur Anbringung an Kraftfahrzeuge der Klasse M1.

Einschränkungen zum Verwendungsbereich:

- Die Verwendung der Endrohre ist nur unter Einhaltung der unter Punkt IV. genannten Auflagen zulässig.

II. Beschreibung des Teils

II.1 Endrohrlenden

Typ : V&L-ER
Ausführungen : siehe Anlage 1
Kennzeichnung : V&L-ER und Ausführungsbezeichnung, siehe Anlage 1
Art der Kennzeichnung : eingepreßt
Ort der Kennzeichnung : oben

Technische Daten

Hauptabmessungen [mm] : siehe Anlage 1
Werkstoff : Edelstahl, Edelstahl mit Carbonüberzug
Masse [kg] : ca. 0,3
Befestigung : geschraubt
Montage : siehe die vom Hersteller mitzuliefernde Montageanleitung

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

- Die Montage der Endrohre in Verbindung mit einer Tieferlegung des Fahrzeugs ist nur statthaft, wenn eine ausreichende Bodenfreiheit erhalten bleibt.
- Die Montage der Endrohre ist nur an der serienmäßigen Auspuffanlage unter Beachtung der unter Punkt IV. genannten Hinweise und Auflagen zulässig.

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- Eine Kopie dieses Gutachtens ist den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerung ist auf die Lesbarkeit zu achten. Es ist eine Montageanleitung mitzuliefern
- Mit der Beigabe der Kopie dieses Gutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

Seite 1 von 4

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Seite 2 von 4

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter und die Montage

- Die Montage muss in einer Fachwerkstatt erfolgen.
- Die Angaben der vom Hersteller mitzuliefernden Montageanleitung sind genau zu beachten.
- Die montierte Blende darf nicht über den Fahrzeugumriss hinausragen.
- Die montierte Blende muss ausreichend Abstand zu umgebenden Karosserieteilen haben.
- Die Blende muss fachgerecht, unter Einhaltung aller fachlichen Vorschriften, gasdicht verschweißt bzw. verschraubt werden.
- Die Mündungsrichtung des serienmäßigen Endrohres darf nicht verändert werden.
- Der serienmäßige Heckansatz muss ggf. getauscht werden.

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Insbesondere wurden folgende Prüfkriterien untersucht:

Äußere Gestaltung

Die Vorschriften der §§ 30 und 30c StVZO sowie die Richtlinie über die Beschaffenheit und Anbringung der äußeren Fahrzeugteile sind erfüllt. Hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten entsprechen die Blenden der ECE-R26.

Betriebsgeräusch

RREG 70/157/EWG vom 06.02.1970 in der Fassung 2007/34/EG.
Eine unzulässige Abweichung gegenüber den Serienwerten ist nicht zu erwarten.

VI. Anlagen

Anlage 1: Beschreibung (3 Seiten)

VII. Schlussbescheinigung

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen an den Fahrzeugteilen, wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung der Teile beeinflussen, bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen, sich Bau- und Betriebsvorschriften der Kraftfahrtrechtlichen Bestimmung bzw. sich hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern oder wenn der Nachweis des Qualitätssicherungssystems beim Hersteller nicht mehr gegeben ist.

Der Hersteller (Firma V&L Berend) hat den Nachweis (Bestätigungs-Registrier-Nr. 20110 012714, Zertifizierungsstelle der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Gutachten umfasst die Seiten 1 bis 4 und die unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.

Filderstadt, 14.11.2017

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Der Prüfer
Test Engineer

Rainer SCHARFY



Seite 3 von 4

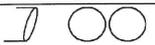
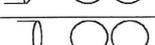
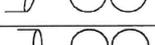
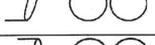
Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Seite 4 von 4

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Ausführung:	Beschreibung	Abbildung
V&L-ER-100	Ø 60 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-101	Ø 60 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-102	Ø 63 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-103	Ø 63 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-104	Ø 70 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-105	Ø 70 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-106	Ø 76 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-107	Ø 76 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-108	Ø 90 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-109	Ø 90 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-110	Ø 100 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-111	Ø 100 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-112	Ø 115 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-113	Ø 115 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-114	Ø 130 mm, rund, schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-115	Ø 130 mm, rund, gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-116	2 x Ø 60mm mit Y Rohr, rund schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-117	2 x Ø 60mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	

Seite 1 von 3
Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

V&L-ER-118	2 x Ø 63mm mit Y Rohr, rund schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-119	2 x Ø 63mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-120	2 x Ø 70mm mit Y Rohr, rund schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-121	2 x Ø 70mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-122	2 x Ø 76mm mit Y Rohr, rund schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-123	2 x Ø 76mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-124	2 x Ø 90mm mit Y Rohr, rund schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-125	2 x Ø 90mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-126	2 x Ø 100mm mit Y Rohr, rund schräg mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-127	2 x Ø 115mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-128	2 x Ø 115mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-129	2 x Ø 130mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-130	2 x Ø 130mm mit Y Rohr, rund gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-131	97 x 81mm, Oval gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-132	97 x 65mm, Oval gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-133	122 x 78mm, Oval gerade mit oder ohne Einsatz	

Seite 2 von 3
Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

V&L-ER-134	122 x 82mm, Oval gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-135	136 x 86mm, Oval gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-136	85 x 86mm, Oval gerade mit oder ohne Einsatz	
V&L-ER-137	85 x 86mm, Oval gerade mit oder ohne Einsatz	

Seite 3 von 3
Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Montageanweisung Endrohre

- Die Montage der V&L Berend Endrohre muss in jedem Fall in einer Fachwerkstatt des KFZ-Gewerbes ausgeführt werden.
- Die Blende muss fachgerecht Gas dicht unter Einhaltung der fachlichen Vorschriften angeschweißt oder geschraubt werden.
- Die Mündungsrichtung des serienmäßigen Endrohres darf nicht verändert werden.
- Vor Beginn der Montagearbeiten muss der Originalschalldämpfer auf einwandfreie Funktionsfähigkeit und Dichtheit geprüft werden.
- Es dürfen nur serienmäßige Endrohre gekürzt werden die serienmäßig keine Einsätze zur Schalldämpfung oder andere Funktionen aufweisen.
- Das Serienendrohr darf dann maximal bis auf 20mm bis vor den Endschalldämpfer gekürzt werden.
- Die Serienschalldämpferanlage darf bis auf das kürzen des Endrohres nicht verändert werden.
- Serienaufhängungen vom Schalldämpfer die an Position des Endrohres befindet ggf. übertragen.
- V&L Berend Endrohr/e auf erforderliche Länge bzw. Gehung kürzen, wenn diese zum Schweißen gefertigt und ausgeführt werden. Es ist darauf zu achten das das Endrohr nicht über den Stoßfänger bzw. über die Fahrzeugabmessung hinausragt.

Wichtiger Hinweis!

Das Auspuffendrohr muss ausreichend Abstand zu allen Fahrzeugteilen haben!